DECANO DE LA PRENSA HISPANA

LA TRIBUNA

DE NEW JERSEY

Año 42 • Núm. 2 — FIRST SPANISH ADVERTISING MEDIUM IN NEW JERSEY AND NEW YORK - MEMBER OF S.I.P. — Enero 21 - Feb. 3, 2004

ORDENAN DEMOLER MAS CASAS Y NEGOCIOS

ARMAS QUIMICAS LETALES ALMACENADAS EN INDIANA SERAN TRASLADADAS A SALEM, N. J. PARA SER TRATADAS Y ARROJADAS AL RIO DELAWARE

LAVARON $11 MILLONES DE LA DROGA USANDO AGENCIAS DE BANCOS Y DE WESTERN UNION

(Detalles página 3)

NUEVA JERSEY APRUEBA LEY PARA COMPAÑEROS DEL MISMO SEXO

(Pag 3)



UNION CITY.- Estas son otras de las propiedades que una corporación estatal quiere demoler en el bloque de las calles 39 y 40 entre Kennedy y Bergenline según denunciaron los vecinos y propietarios. (Fotos Lionel Vea Pag. 3)

NORTH BERGEN.- La Junta de Planificación de North Bergen quiere demoler las tiendas del centro comercial Kmart en Tonelle Avenue para abrirle espacio a un Home Depot de 12 acres provocando la protesta de dueños de negocios como Marshall, El Dorado Furniture, Wendy, Tonnelle Liquoris, Dunkin Donuts y otros que serán afectados. Por otra parte en Union City protestan por el anunciado derrumbe del bloque de viviendas y negocios entre calles 39 y 40, Kennedy y Bergenline.

En Edgewater, dueños de condominios junto al río Hudson demandan por $60 millones a Hartz Mountain alegando mala construcción de los edificios "Independence Harbor". (Detalles en páginas interiores).

BUSH NO HABLO NADA DE CUBA TAMPOCO MENCIONÓ A LA AMÉRICA LATINA

EL PRESUPUESTO

El Presidente George Bush pronunció su discurso sobre el estado de la Unión, enfatizando en la seguridad y afirmando que la economía se recupera, prometiendo mejoras en los servicios de salud y cortes de impuestos. Los demócratas lo acusan de ignorar las realidades del desempleo y de favorecer a los ricos.

PARA TODOS CON RUTH MOLENAAR

Página 7



TRES PATRIOTAS DEL CARIBE

Por una curiosa coincidencia histórica, tres patriotas del Caribe nacieron en el mes de enero y sus pueblos respectivos los recuerdan con diversos actos. Juan Pablo Duarte, de la República Dominicana; Eugenio María de Hostos, de Puerto Rico y José Martí de Cuba. Más que discursos, lo que necesitan son seguidores...

HOTEL "CIELO MAR" AGUADILLA PUERTORICO

Página 8

MAS NEGOCIOS DE E.U. CON EL ENEMIGO CASTRISTA

Página 10

DECANO DE LA PRENSA HISPANA **LA TRIBUNA** DE NEW JERSEY
FIRST SPANISH ADVERTISING MEDIUM IN NEW JERSEY AND NEW YORK
MEMBER OF S.I.P.

RUTH MOLENAAR
Publisher y Editora

LIONEL RODRIGUEZ
Director

CARLA SORAYA MOLENAAR
Administradora y Ejecutiva

RAMON M. GONZALEZ
Asesor Legal

CARLOS G. BIDOT
Fundador

RENE GONZALEZ
C.P.A.

COMPOSICION • DIAGRAMACION • DISEÑO • *Yule B. Romero*

CUERPO DE REDACCION
Felix Paret • Morán Morillo • Conchita Ruiz
Gladys Campanería • José Domínguez • Pablo Laserna

LA TRIBUNA no se hace responsable de ningún artículo u opiniones expresadas por sus colaboradores o anunciantes.
Los artículos firmados son de la exclusiva responsabilidad de su autor. La dirección de este periódico NO comparte necesariamente la opinión de artículos, informaciones y reportajes que aparecen en nuestras páginas. No se devuelven originales y fotos no solicitados.
Miembro de la Sociedad Interamericana de Prensa y del Colegio Nacional de Periodistas de Cuba en el Exilio.

E-Mail SMolenaar@aol.com
300-36th St. • P.O. Box 805 • Union City, N.J. 07087
Tel.: (201) 617-1360 • Fax: (201) 617-0042

Suscripción Anual: $35.00
PRINTED TWICE A MONTH

EDITORIAL LA TRIBUNA

EL PRESIDENTE BUSH Y LA INMIGRACION

Está clarísimo que no habrá una Ley de Amnistía para los inmigrantes indocumentados al mismo tiempo que para el gobierno resulta cada vez más importante enfrentar de uno u otro modo la realidad de que millones de ellos ya están aquí y seguirán llegando por todos los medios que les sean posibles.

Estamos en año electoral y aunque el Presidente Bush y su gente confían en repetir, la Casa Blanca no quiso arriesgarse en un juego político y propuso algo al respecto. El plan Bush sobre inmigración se queda corto, ofrece un alivio temporal de tres años extensivo a seis. Los legisladores tendrán que cargar con eso. La oferta tiene aún un largo camino por recorrer y el debate será intenso. Ya muchos están pidiendo más aunque saben que recibirán menos. Pero LA TRIBUNA cree que "algo es algo, del lobo un pelo".

En seis años pueden suceder muchas cosas (hasta la elección de otro gobierno) y mientras tanto los indocumentados pueden ir amparándose en lo que ahora les ofrecen y pedirle a congresistas y senadores que lo aprueben mientras aparecen otras alternativas mejores. Cualquier solución debe extenderse a todos los que vienen a trabajar y no a un grupo en particular.

LA TRIBUNA opina que el Plan Bush es aceptable y repite su posición de que si se quiere restringir la inmigración ilegal debe ser mediante leyes justas y parejas para todos y no solo para los latinos que cruzan la frontera mexicana.

LATINOS EN LA ASAMBLEA

Nueva Jersey en la lista de estados corruptos ***Powell admite que no aparecen las "armas secretas de Hussein" ***Revisarán la pena de muerte ***La Tierra primero y Marte después, dice Menéndez.

POR LIONEL RODRIGUEZ

TRENTON.- Albio Sires hizo historia nuevamente al ser reelegido como portavoz de la Asamblea Legislativa del estado, primera vez que un hispano ocupa esa posición en New Jersey y primera vez en la historia de los Estados Unidos que un cubano preside un cuerpo legislador.

No tenemos latinos en el Senado. En la Asamblea contamos con Joseph Vas (Perth Amboy) Albio Sires (WNY) Wilfredo Caraballo, Nellie Pou y Erick Muñoz (Essex) y Nilsa Cruz Pérez (Camden). Entre los nuevos asambleistas está Brian Stack (Union City) y en el Senado Glenn Cunningham (Jersey City)



TRENTON.- El Gobernador McGreevey con Albio Sires, reelegido portavoz de la Asamblea estatal, primera vez que un hispano ocupa ese cargo.

HOMENAJE A SIRES

El Concilio Nacional Cubano Americano que preside Guarione Díaz ofrecerá un homenaje a Albio Sires el miércoles 4 de febrero a las 6 PM en salones de la OEA en Washington, conjuntamente con la Dra Cristina Beto, Asistente Secretaria de Salud y Servicios Humanos.

POWELL ADMITE QUE NO HABIA ARMAS SECRETAS

Finalmente, en un reciente discurso, el Secretario de Relaciones Exteriores General Colin Poweel admitió que "a pesar de los esfuerzos realizados, no se han hallado las armas de destrucción masiva atribuidas al dictador Hussein en Iraq".

NEW JERSEY ENTRE LOS ESTADOS MAS CORRUPTOS DE TODO EL PAIS

El boletín de noticias "Corporate Washington Report" publica una lista de estados donde la corrupción oficial es muy grande, teniendo en cuenta las convicciones federales en los tribunales, ubicando a New Jersey en el lugar # 16, porque en los últimos diez años dictó 307 veredictos de culpabilidad por corrupción en Cortes de Newark, Camdem y Trenton. Los estados vecinos ocupan Nueva York el # 10, Pennsylvania el 14 y Connecticut el 31. El mayor promedio de corrupción nacional corresponde a Mississippi.

REVISAN LA PENA DE MUERTE

El Gobernador James McGreevey vetó "absolutamente" la ley A1913 que ordenaba crear una comisión para el estudio de la aplicación de la pena de muerte en New Jersey. El Gobernador devolvió el proyecto a la Asamblea alegando que "hay preocupaciones dignas de tenerse en cuenta sobre la eficacia de la pena capital por lo que el asunto debe discutirse mucho más allá de la Asamblea". Aunque la pena de muerte existe en NJ, raras veces se aplica. Actualmente hay muchos reos esperando por ser ejecutados desde hace años.

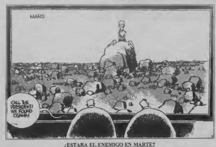
MENENDEZ DICE QUE PRIMERO LA TIERRA Y DESPUES MARTE

El Congresista Roberto Menéndez dice que el Presidente Bush pretende explotar la llegada a Marte de un robot (que todos aplaudimos) para distraer la atención con planes interplanetarios en la Luna y en el planeta rojo, pero mientras tanto, aquí en los Estados Unidos hay miles de problemas por resolver.



RIVAS FREEHOLDER

UNION CITY.- Al cierre de esta edición el Alcalde y Asambleista Brian Stack hacía gestiones en apoyo al nombramiento del Comisionado Tilo Rivas (en la foto) para que lo sustituyera como miembro de la Junta de Freeholders del condado Hudson.



¿ESTARA EL ENEMIGO EN MARTE?

¿Aparecerá Al Qaeda en una cueva en Marte? ¿Estarán allá las armas de destrucción masiva con que Bush y Powell explicaron la guerra?

NEW JERSEY Y LA COMUNIDAD

LEY DE COMPAÑEROS DOMESTICOS PARA UNIONES DEL MISMO SEXO ESTA VIGENTE EN NEW JERSEY

TRENTON.- En una ceremonia, el Gobernador James McGreevey firmó la ley aprobada por el Senado y la Asamblea que implanta en Nueva Jersey la igualdad de ciertos derechos para personas del mismo sexo que conviven como "compañeros domésticos" que comparten sus finanzas, lo cual los hace elegibles para los beneficios de salud, pensiones, visitas en hospitales, deducciones de impuestos como dependientes, las exenciones impositivas por herencia, etc. "Esta es una ley histórica que convierte a Nueva Jersey en el quinto estado del país que la aprueba", dijo el Gobernador. (Nota: esta ley no significa que el estado apruebe el matrimonio formal entre personas del mismo sexo, lo cual hasta ahora no está permitido aquí).

INQUILINOS Y DUEÑOS DENUNCIAN NEGLIGENCIA EN SUS CONDOMINIOS

EDGEWATER.- Compraron o rentaron a precios altísimos sus condominios "de lujo" en el complejo Independence Harbor a orillas del río Hudson pero ahora denuncian a la empresa propietaria Hartz Mountain alegando que el muelle donde se levantan sus condominios se ha deteriorado, 2,000 ventanas deben ser reemplazadas, hay filtraciones masivas y daños "por defectos en las uniones y uso de material malo". La empresa niega los cargos pero 515 miembros de la asociación del condominio presentaron en la Corte Superior del condado Bergen una demanda por $60 millones contra el constructor Hartz Mountains de NJ.

NUEVAS LICENCIAS DE CONDUCCION Y MAS SANCIONES A LOS CHOFERES

TRENTON.- El Gobernador McGreevey firmó un paquete de leyes encaminadas a castigar severamente a los choferes que conduzcan embriagados, redujo los niveles de alcohol en la sangre de los conductores, amplió multas a quienes guíen vehículos al mismo tiempo que hablan por teléfonos celulares de mano y puso en servicio las nuevas licencias de conducción plásticas que serán más difíciles de falsificar, dijo.



DESPLEGANDO LA BANDERA

JERSEY CITY.- Recordando el aniversario del Descubrimiento de Puerto Rico durante un acto en New Jersey City University desplegaron la bonita bandera Aníbal Guzmán, Francisco Gómez, Dra Ana Villafañe, Aida López y Ellu Rivera.



ESPERARON EL AÑO NUEVO

ELIZABETH.- Muy animado y elegante el banquete de "Pro-Cuba" en saludo al año nuevo.

BOLLWAGE PRESENTA LIBRO

ELIZABETH.- El Alcalde Chris Bollwage presentará al empresario farmacéutico local y escritor Paul Morabito este sábado 24 de enero a las 2 PM en la Biblioteca Pública del 11 South Broad Street. Durante el acto público, Morabito presentará y firmará su libro "Plane Hell: The Evil Rising".

CLASES GRATIS DE ALFABETIZACION

PASSAIC.- Personas que deseen aprender a leer y escribir en español tienen la oportunidad de recibir clases gratis los martes y jueves de 6 PM a 9 PM n el departamento educacional del Hospital St. Mary ubicado en el 211 Pennngton Avenue, Passaic. Para inscribirse llamar a la Hermana Guarina teléfono (973) 470-3535.

BAILE DE LOS ENAMORADOS

NEWARK.- La Asociación Pro-Cuba anuncia su baile de los Enamorados para el sábado 14 de febrero desde las 8 PM en el Hotel Holiday Inn de Frontage Road. Para reservaciones llamar al teléfono (908) 352-1074.

LAVANDO DINERO CON ENVIOS POR BANCOS Y WESTERN UNION

UNION CITY.- Un operativo conjunto de la Policía de NY y NJ desmanteló el sistema de lavado de dinero por $12 millones que mediante envíos a Ecuador y Colombia mantenía una pandilla, cinco de cuyos presuntos miembros fueron capturados, entre ellos dos vecinos del condado Hudson. Según el Fiscal, los sospechosos usaban bancos y oficinas de la agencia Western Union en NYC, Hoboken, Jersey City, Union City y West New York para hacer sus transferencias de dinero que la Policía dice es producto del narcotráfico.

SEMINARIO PARA ABRIR UN NEGOCIO

La Cámara de Comercio Latina de Elizabeth, New Jersey, CAMACOL, en conjunto con la Corporación de Desarrollo Económico del Condado de Union, New Jersey, UCEDC, por este medio invitan a un seminario sobre pasos básicos para abrir o ampliar un pequeño negocio y ayudas disponibles para minorías, que se efectuará el miercoles 28 de enero, de 6:00 p.m. a 8:00 p.m. en la sede de la CAMACOL, ubicada en el 605 Elizabeth Avenue, en Elizabeth, New Jersey. Este seminario será conducido en español y la entrada es gratis. Para más información e inscripciones por favor llamar al 908-289-0677.

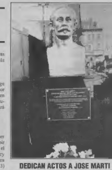
PROTESTAN PLAN VIVIENDAS DE LUJO JUNTO AL PALISADE

GUTTENBERG.- Ante la protesta de vecinos y propietarios de la zona, la Junta de Planificación Municipal decidió posponer hasta el mes próximo una decisión sobre el plan de una empresa privada que quiere construir junto al litoral del río Hudson, al lado del Hospital Palisade, 182 viviendas que serán vendidas a por lo menos $300,000 cada una. Los vecinos denuncian que los terrenos escogidos ya habían sido designados para parques y áreas de recreación.

✝

GILDA PEREIRA

La que fuera notable soprano cubana Gilda Pereira falleció en New Jersey para pesar de todos cuantos la conocieron personalmente y admiraron su canto. Nuestro pésame a su viudo Angel, hijos y familiares.



DEDICAN ACTOS A JOSE MARTI

NEWARK.- Las Organizaciones Cubanas Unidas de Newark y el MIM van a colocar una ofrenda floral ante el busto de José Martí en la calle Market frente a la Penn Station de Newark el domingo 25 de enero a las 12 M y posteriormente tendrán su Cena Martiana desde la 1 PM en "El Pastor" del 570 calle Market, informan Ricardo Pastrana, Coordinador y Juan Pérez, Secretario.

WEST NEW YORK.- "Alpha 66" anuncia su Cena Martiana para el sábado 24 de enero a las 8 PM en "Las Palmas" de Bergenline Avenue y calle 62, dedicándola al preso político en Cuba Dr Oscar Elías Biscet.

ELIZABETH.- La Junta Patriótica Cubana junto con numerosas organizaciones convoca a los actos por el natalicio de José Martí, colocando ofrenda floral ante la estatua del Apóstol en el parque Las Américas de Elizabeth el domingo 25 de enero a las 12 M para continuar con un acto artístico cultural y cena martiana desde la 1 PM en el Hotel Holiday Inn North, 160 Frontage Road donde hablará el poeta Luis Mario.

Pide McGreevey

AYUDA FEDERAL A PEQUEÑOS NEGOCIOS

NEWARK, NJ.- El Gobernador James McGreevey entregó a los periodistas copia de la carta que le envió al Presidente George Bush solicitando que garantice en el presupuesto del país los fondos necesarios para hacer avanzar los pequeños negocios, "después que muchos de los programas fueron cancelados y después algunos reinstalados pero disminuidos".

El Presidente Bush pronunciará su discurso del estado de la Unión en que piensa adelantar su proyecto de presupuesto. El Gobernador de New Jersey indicó que la SBA (Administración de Pequeños Negocios) cerró su programa de préstamos 7A y aunque "temporalmente" restableció algunos, los fondos son insuficientes, lo cual lesiona en forma muy grave a los negocios de las minorías. McGreevey le pide en su carta al Presidente que proteja los programas de la SBA.

Sobre otros asuntos, el Gobernador estuvo en el Departamento de Servicios para los Ancianos en la calle Williams de Newark para firmar la ley encaminada a eliminar la pintura de plomo en los edificios, para lo cual se crea un fondo de ayuda a los propietarios por el sistema de incentivos en el pago de impuestos. En Vineland, McGreevey firmó la "Ley Michael" que aumenta sanciones a choferes borrachos que causan muertes. La ley lleva ese nombre en honor al; estudiante Michael Albano, de 19 años, alumno de la escuela HS South quien perdió la vida en esas circunstancias. En Riedgefield, firmó la "Ley Florence" que disminuye el nivel de alcohol en la sangre. La ley tiene el nombre de Florence Nasss, una activista cuyo hijo murió por culpa de un chofer embriagado.



REAGAN Y LUTHR KING

Fue el Presidente Ronald Reagan quien declaró feriado nacional el día del natalicio de Martin Luther King, asesinado por querer pacíficamente que se respetaran los derechos civiles de los negros.

BORICUAS EN MARTE

Usted ha visto, leído o escuchado muchas noticias sobre el vehículo "Spirit" que anda por la superficie de Marte, pero seguramente ha escuchado,leído o visto muy poco, muy poquito, del hombre que dirige el Programa Marte de la NASA. Es un boricua, el Ingeniero Orlando Figueroa, quien además dirige la División de Estudios del Sistema Solar de la agencia espacial y tiene a su cargo preparar más misiones a Marte desde ahora hasta el año 2007.

POLITIQUERIA CON CUBA

Las elecciones presidenciales son en noviembre y el Presidente Bush tiene garantizado casi todo el voto cubano, pero siempre es bueno hacer alguna payasada y para eso escogieron a Colin Powell quien en mayo, en gran ceremonia, le entregará al Comandante en Jefe (el de aquí) un "plan para evitar un caos en Cuba en caso de que se produzca una transición".

¿LE GUSTA EL BLUEBERRY?

El Gobernador McGreevey firmó una ley que proclama el blueberry como la fruta oficial del estado de New Jersey. Estuve buscando en varios diccionarios la palabra en español correspondiente a blueberry y me encontré que es MORA. Yo no los como. Prefiero platanitos maduros, casquitos de guayaba o naranja, papayas, coco rallado de Goya, etc.

"LIBERTAD DE EXPRESION" EN EL MUSEO DE NEWARK

El artista Miguel Luciano exhibe en el Museo de Newark un muñeco que parece una gallina y cuando los niños lo accionan con una moneda, suelta unos "huevos" que al quebrarse, muestran mensajes "anti-imperialistas" como "no blod for oil", "Libertad para Irak", etc. Según los camaradas, es una exposición "interactiva". Yo dudo que los niños aprendan algo bueno con eso. Una sugerencia: ¿Podrían agregarle "Libertad para Cuba"?

REUNION DE SANTEROS

Un cable de EFE dice que en La Habana se reunieron cien "santeros" y llegaron a la conclusión de que este año será para Cuba de "violencia, desastres y transición". (En Bergenline se agota la venta de ropas y pañuelos blancos y atributos de los creyentes)

EN LA LUNA Y EN MARTE

Tal vez el Presidente Bush quiera crear una colonia en la Luna y seguir rumbo a Marte para ver si por allá encuentra las "armas de destrucción masiva" que él y Collins (quien parecía tan serio) usaron en la ONU como pretexto para invadir Irak donde ya sacaron al dictador (que bueno) pero todos los días matan a muchos de nuestros soldados (que malo). Los "chiitas" vivieron muchos años bajo la tiranía de Hussein y ahora reclaman elecciones. ¡Que vivos!.

¡DE FIESTA LOS GORDOS!

Nos salvamos los gordos. El Gobernador McGreevey firmó la ley A3568/S2510 que establece una fuerza de trabajo para bregar con los problemas de obesidad en el estado. En peligro nuestras dietas de butifarras de El Galleguito, bandejas paisa, ceviches, masitas de puerco, mondongo, mofongo, churros y churrascos.

CÓMO LLEGÓ LA NOCHE

Memorias

Huber Matos

Prólogos de Hugh Thomas y Carlos Echeverría

XIV Premio Comillas

EL LIBRO DE HUBERT MATOS

Circulando el libro "Cómo llegó la noche" en que Hubert Matos narra sus recuerdos de cómo se unió a la lucha guerrillera contra el dictador Batista y varios episodios muy interesantes hasta que el traidor lo encarceló durante 20 años, su llegada a Estados Unidos y otras consideraciones. El libro ya recibió el premio "Comillas" en España y otro del Instituto de Liderazgo Hispano de los Estados Unidos.



EL LIBRO DE TABERNILLA "BATISTA TRAICIONO AL EJERCITO"

MIAMI.- "Nunca he visto a dos tipos más parecidos en sus ansias de poder que Batista y Castro", dice ahora el ex-General Francisco "Silito" Tabernilla quien fue uno de los altos jefes del Ejército de la anterior dictadura y publicará un libro titulado "La última palabra" en el que, entre otras cosas, afirma que "Batista traicionó al Ejército, fue tan infame que ni quiso buscarle una salida a la crisis ni quiso pelear hasta el último momento".



SE DICE DE MENOYO

Periodistas extranjeros ubicados en la capital cubana dicen que Eloy Gutiérrez Menoyo ha cambiado tres veces de domicilio en La Habana y recibió durante cuatro horas la visita de Gabriel García Márquez, pero ambos se limitaron a decir que fue "un encuentro de cortesía y que no hubo recados para nadie". Menoyo, quien fue un valeroso luchador contra las dictaduras de Batista y de Castro, es muy criticado por ciertos grupos del exilio que sospechan de sus posiciones, aunque tal vez solo Menoyo sepa lo que se trae entre manos.

CONGRESO CULTURAL CUBANO APOYARA EL PROYECTO VARELA

MADRID.- El Congreso Cultural Cubano se desarrollará en la capital española del 29 al 31 de enero y entre sus objetivos principales aparece el de apoyar el Proyecto Varela para lo cual viajan a Madrid varios de los principales aliados de Oswaldo Payá en los Estados Unidos.

El Congreso se propone "respaldar la oposición democrática cubana con énfasis en las soluciones pacíficas como las que proponen Oswaldo Payá en el Proyecto Varela y disidentes como Marta Beatriz Roque, Vladimiro Roca y otros", según Marcelino Miyares, presidente del Partido Demócrata Cristiano Cubano que tomará parte importante en el evento.

El Congreso es convocado por la Asociación Española Cuba en Transición y financiado por la Agencia Española de Cooperación Internacional. Tendrá como presidente de honor al encarcelado periodista Raúl Rivero y las sesiones y resultados serán transmitidos a Cuba por todas las vías posibles. El Congreso hará énfasis especial en las instituciones "culturales" de la dictadura y se dividirá en varios capítulos especializados de la economía, sociedad, política, etc. Entre los disertantes anunciados están Manuel Vicente Echerri, Paquito D'Rivera, Tony Evora, Flores Chaviano, Zoe Valdés, Carlos Alberto Montaner, Lino B. Fernández, Arnoldo Muller, Orlando Jiménez Leal, Roberto Fandiño, Lissette Bustamante, Pedro Roig, Ricardo Boffill,Martha Frayde, Angel D'Fana, Roberto Luque Escalona, Wilfredo Cancio, Ernesto Díaz Rodriguez, Roberto Fontanillas, José Ignacio Rasco y muchos otros.

DIÁLOGO EN EL CENTRO CARTER

ATLANTA, GA.- El Centro Carter invitó a dirigentes de ciertas organizaciones del exilio cubano a una reunión "para intercambiar opiniones y buscar un consenso con vistas a una transición democrática en Cuba", según definición de Marcelino Miyares, presidente del Partido Demócrata Cristiano Cubano. La reunión fue convocada para este miércoles 21 de enero aunque venía manejándose con mucho silencio. Se sabe que 17 grupos fueron invitados pero muchos otros no, por lo que inmediatamente hubo protestas y suspicacias de varios factores del exilio que se consideraron ignorados. Entre los grupos invitados aparece "Cambio Cubano", fundado por Eloy Gutiérrez Menoyo, quien está en La Habana, donde ha cambiado tres veces de domicilio y recientemente recibió durante varias horas la visita de Gabriel García Márquez sin comentar el motivo del encuentro. La Fundación Nacional Cubano Americana fue invitada y pidió "una mayor participación". Entre los organizadores citan a Carlos Saladrigas, empresario cubano que preside el grupo "Estudios por Cuba". La reunión se atribuye a gestiones que desde octubre comenzó a realizar en Miami el ex-gobernante soviético Mijail Gorvachov y los participantes esperaban la visita del ex-presidente Jimmy Carter.

BUSH PIDE TRANSICIÓN PACÍFICA

MONTERREY.- Durante la "cumbre" de Presidentes el primer mandatario de los Estados Unidos, George Bush, instó a "trabajar por una transición rápida y pacífica en Cuba" agregando: "La dictadura no tiene lugar en las Américas y todos debemos trabajar por una transición rápida y pacífica en Cuba. Juntos tendremos éxito porque el espíritu de libertad aún florece incluso en los rincones más oscuros de las cárceles de Castro. La democracia es la única forma legítima de gobierno en este hemisferio y la gente tiene la obligación de promoverla y defenderla". A la cumbre asistieron 34 presidentes (el dictador de Cuba fue excluido).

POR: JOSE DOMINGUEZ

FRATERNALES

CENAS MARTIANAS

Este domingo 25 de enero por la mañana, la Benemérita Logia "Esperanza" dedicará su Tenida de Instalaciones a recordar al Hno José Martí. A las 12 M, ante su busto en el parque frente a la Penn Station de Newark depositarán una ofrenda floral. Se colocarán seudas ofrendas en los respectivos bustos de Martí en Union City, en Elizabeth y en New York. Como dijo el propio Apóstol: "Honrar honra".

COLECTA PRO FAMILIA AROCENA

El Hno Orestes Pérez, encargado de la colecta para ayudar a la familia de nuestro compatriota Eduardo Arocena, preso en Estados Unidos por luchar por la libertad de Cuba, nos remite una lista de recaudaciones aportadas por: Logia Antonio Castillo $320 Logia Miguel Teurbe Tolón $300 Logia Esperanza $150 Logia Unida # 21 $100 Logia Luz de Libertad 19 $100 Asociación de Masones $100 Familia y amigos de Antolín López $220 Juan Armengol $10 Ana López $50 Oscar de los Reyes $50 Julián Acosta $20 Reinaldo y Ramón Rodriguez $40 Reinerio Martinez $20 para un total de $1,480,oo

LOGIA "PERUCHO FIGUEREDO"

El domingo 11 de enero se instaló por el Maestro Hno José Dominguez la Directiva de la Logia "Perucho Figueredo" con los siguientes Hermanos: Venerable Maestro, Gil Gil; Vigilantes Tomás Rodriguez y Ernesto Díaz; Secretario, Jesús Camallery; Tesorero, Benjamin Gómez; Orador, Alberto Cruz; Hospitalario, Manuel Aller, Maestro de Ceremonias David Sánchez y Diáconos Alberto Guillama y Justo González.

LOGIA "IGNACIO AGRAMONTE"

El sábado 3 de enero fue instalada la Directiva de la Logia Ignacio Agramonte con los siguientes hermanos: Venerable Maestro, Rubén Gonzalo; Vigilantes, Orestes Abreu y José Pérez; Secretario, Ramón Cedeño';Tesorero, Nicolás Díaz; Orador, Juan Rodriguez; Maestro de Ceremonias, Fernando Reina, Diáconos Manuel Torancio y Salvador Reina, Hospitalario, Segundo González y Delegados Federación Rubén Gonzalo y Ramón Cedeño.

HNO FLORENTINO CALDERIN

Ha fallecido en los valles de Elizabeth el Hno Florentino Calderin, miembro de la Logia "Reconciliación" de Guantánamo, Cuba, afiliado en el exilio a la Logia "Perucho Figueredo".

CONVALECIENTES

Fueron sometidas a intervenciones quirúrgicas las señoras Nancy Gutiérrez y Minerva Soto, esposa y suegra del Hno Juan Gutiérrez, ex-Venerable Maestro de la B.Logia Esperanza.

PENSAMIENTO DE HOY

"Dos peligros tiene la idea socialista: el de las lecturas extranjerizantes, confusas e incompletas y el de la soberbia y la rabia disimulada de los ambiciosos". JOSE MARTI.



HERMANO MASON JOSE MARTI

Este 28 de enero se cumple otro aniversario del nacimiento de nuestro Apóstol José Martí. Fue el artífice de la Guerra de Independencia de Cuba, que predico con su palabra y con su acción. Era Mayor General a propuesta de Máximo Gómez y aclamado por la tropa como Presidente tras su desembarco en la patria. José Martí nació en La Habana el 28 de enero de 1853, fue iniciado como Masón en la Logia "Armonia" de Madrid, España donde fue Orador Grado 18 con actividad fraternal en Estados Unidos y en México. Murió en combate en "Dos Ríos", Oriente el 19 de mayo de 1895 y su tumba está en el cementerio de Santiago de Cuba. Que el ejemplo de Martí inspire a todos los cubanos en la lucha por la liberación de la patria.



EN BLANCO Y NEGRO

Por Félix Paret

• MASONES AYUDAN A EDUARDO ARROCENA Y SU FAMILIA • MURIÓ EN MIAMI FEDOR RUBIO • MI ÚLITIMO ADIOS A GILDA PEREIRA • NOTICIAS RAPIDAS

AYUDA DE MASONES, FAMILIARES Y AMIGOS A EDUARDO AROCENA Y SU FAMILIA

El Hno. Orestes Pérez, como todos los años realiza una colecta entre las distintas Logias Masonicas, sus familiares y amigos, para ayudar a nuestro compatriota preso por el solo delito de defender la libertad de su patria, asi como a su familia, digno gesto del Hno. Orestes Pérez, que merece el aplauso de todos los ciudadanos amantes de la democracia. A continuación ofrecemos la relación de quienes colaborarón a esta noble causa.

Resp. Logia Antonio Ma. Castillo Sublime $320.00 Bmta. Logia Miguel Teurbe Tolon, $ 300.00

Bmta Logia Esperanza, $ 150.00

Bmta Logia Unidad 21, $ 100.00

Resp. Logia Luz de Libertad 19, $ 100.00

Resp. Logia Ass. de New York, $ 100.00

Hno. Juan Armengol, $ 100.00

Recogido por el Hno. Antolin López entre familiares y amigos, $ 220.00

La hija de Antolin López (Ana) $ 50.00

Oscar de los Reyes, $ 50.00

Julian Acosta, $ 20,00

Reinaldo Rodriguez, $ 20.00

Reineiro Martinez, $ 20.00

Total del dinero recaudado..... $ 1,480.00

El Hno. Orestes Pérez, quiere agradecer su generosa cooperación, desearle un feliz año 2004 y que sobre ellos caiga la bendición del Señor.

MURIÓ EN MIAMI FEDOR RUBIO

Cuando redacto estas lineas, siento un dolor profundo en lo más profundo de mi corazón, y como en otras ocaciones, el teléfono me dejo saber la triste noticia, había muerto Fedor Rubio, un miembro muy querido de nuestra familia, un caballero intachable. Quién lo conoció pudo apreciar en él, al hombre sencillo, servicial, bondadoso a quien le adornaban todas esas cualidades, que hacen del ser humano un ser excepcional. Casado con la distinguida dama Ana Delia Rubio por mas de 46 años de feliz union matrimonial. De cuyo matrimonio nacen sus hijos Fedor Jr y Lawrence.

A mi llegada a la ciudad de Miami, pude notar lo querido que era, cuando vi desfilar delante de su feretro a cientos de personas que procedentes de lugares distantes, venian a darle su ultimo adios al padre amantisimo, al esposo ejemplar y al amigo sincero. Fedor Rubio, vivira siempre en el corazón de quienes le conocieron, su recuerdo sera como la presencia viva entre nosotros. Para mi prima Ana Delia, para mis primos Fedorcito y Lawrence y su buena compañera María Teresa.

LOS REYES EN FOCUS

NEWARK.- Muchos niños recibieron juguetes obsequiados por la agencia FOCUS y festejaron allí el Día de los Reyes Magos. (Foto Linares)

MI ULTIMO ADIOS A GILDA PEREIRA

Honda pena ha causado el fallecimiento de la distinguida dama Gilda Pereira, ocurrido en dias pasados. Poseedora de una maravillosa voz, Gilda amenizaba las fiestas patrioticas cubanas, y no habia bodas que no solicitaran su presencia para la interpretación del Ave Maria. Siempre amenizó los almuerzos del Colegio de Periodistas, y recuerdo que me dedicaba siempre "Siboney" porque he escuchado muchas interpretaciones de esta melodía, pero Gilda le daba una interpretación única. Hamos perdido "la voz de oro" hemos perdido una gran cubana. Hasta su esposo Angel, sus hijos, hasta Mercedes y demes familiares, hago llegar mi mas sentido mensaje de condolencia. Descanse en Paz GILDA PEREIRA.

NOTICIAS RAPIDAS......

QUE PENA ME HA DADO ver a un grupito de jovenesBergenline arriba y Bergenline abajo mostgrando unas camisetas con la esfigie del guerrillero " Ché " Guevara. lástima de vestimenta y de provocación de estos jovenes, pero a quien mas debemos culpar es al comerciante que las vende .... EL FRIO NOS ESTA AZOTANDO DURAMENTE, sisi el casero no le esta suministrando calefacción llame al Departamento de la Policia o al City Hall .... PS INQUILINOS DE UNION PLAZA APARTMENTS, estan que echan chispas, ya que les han aumentado las rentas el 1ro de enero, cuando año tras años lo hacen en marzo o abril, y esta vez no hubo discussion alguna con la Agencia de Trenton, ¿porque sera? .... LOS PERIODISTAS QUE HAYAN escrito articulos en las primeras semanas del fallecimiento de Celia Cruz, pueden participar en el Concurso del C.N.P. (e) adjuntando el trabajo publicado por triplicado con un sdeunonimo, y en sobre aparte su nombre y el sdeunonimo. Enviemelo a mi dirección 4501 Palisade Ave # 1G. Union City, NJ 97987........Y ESTO ES TODO POR HOY AMIGOS, GRACIAS POR LEERME Y QUE DIOS ME LOS BENDIGA.







Con Ruth Molenaar

Escríbanme a LA TRIBUNA,
Ruth Molenaar
P. O. Box 805, Union City, N. J. 07087
rumolenaar@aol.com

CUIDADO DEL ALMA

Segunda Parte
Thoma Moore
Como cultivar un estilo de vida profundamente espiritual

"Ser espiritual significa ser presa de un misterioso impulso divino que nos lleva a manifestar algún aspecto de la fuerza más profunda de la vida. Alcanzamos la plenitud de nuestro ser cuando dejamos que el espíritu nos desgarre, trastocando nuestros planes y perturbando nuestros conocimientos, relaciéndonos desde los mismos cimientos de nuestra existencia. Nada es más estimulante, nada es menos sentimental que la invitación del espíritu a convertirnos en quienes somos y no en quienes creemos que deberíamos ser."

En esta segunda parte de El Cuidado del Alma, Moore va más allá de los preceptos de la tradición de la tradició y la práctica externa de la religión para mostrar a los lectores cómo hallar el espíritu que se mueve en la vida cotidiana. En esta fascinante análisis de la religión y la espiritualidad, Moore invita al lector a reimaginar la forma de alcanzar una vida espiritual más rica, posibilidad que está al alcance de todos los que buscan.

Thomas Moore fue monje en una orden religiosa católica durante doce años y es licenciado en teología, musicología y filosofía. Ha sido profesor de psicología y, aparte de estas dos obras, Urano ha publicado también Las relaciones del Alma y Reflexiones: La riqueza espiritual de la vida monástica. Vive en New Hampshire con su esposa y sus dos hijos. Sitio Web del autor www.careofthesoul.net.

ISBN: 84-7953-517-2
Precio: $24.95 • Paginas: 414
Copyright©2002

MEJORA IVAN PARET

Con gusto informamos que mejora en su residencia el joven Iván Paret, hijo de nuestro colamnista Félix Paret. El joven Ivan fue sometido a una urgente operación del corazón y oramos por su continuada recuperación. SALUD!



APERTURA GARDEN STATE MORTGAGE CORP.

North Bergen.- Numerosas personalidades participaron del acto inaugural de las modernas facilidades de Garden State Mortgage en el 7214 Bergenline Avenue. La ceremonia del corte de cinta estuvo a cargo de la Gerente Ratiba Contreras y los funcionarios José Cabral, Joe Gorrin, Freddy Grullón y Tony Gómez con otros empresarios e invitados. La agencia especializada en hipotecas tiene el teléfono (201) 453-1690.

FALLECE LA DRA. OLGA AGUIRRE

El pasado 12 de Diciembre del 2003 aproximadamente a las 6:30 p.m. la Dra. Aguirre falleció en Miami, Florida en la residencia de su cuñada Begoña Aguirre, viuda de su hermano.

La Dra. Aguirre nació el 3 de Octubre de 1915 en Managua, Nicaragua y siendo una niña su familia se trasladó a Cuba. Allí vivió y se graduó de Doctora en Medicina de la Universidad de La Habana en 1940. Ella contrajo matrimonio con el Dr. Isidro Piña y vivieron en La Habana hasta Diciembre de 1960 cuando se exiliaron a Estados Unidos debido a la tiranía del gobierno comunista de Fidel Castro.

En Newark, New Jersey se desempeñó como excelente medico especializándose en la Radiografía de mama.

Ñoñi, como le decían la familia e íntimos amigos, viajó extensivamente a través del mundo en sus vacaciones usando su gran amor y conocimiento por las artes y la historia a su proyecto.

En Diciembre del 2002 la Dra. viajó a Miami, Florida se tuvo que quedar por su enfermedad y fue cuidadosamente atendida por sus sobrinos políticos Drs. Francisco Tudela y Pedro Capote.

La Dra. deja a sus sobrinos Eduardo Puente, Mercedes Tudela, Mary López, Guadalupe Capote, Dr. Francisco Aguirre, Mercedes Guevara, Margot Aguirre y Celina Marquez.

Sentimos mucho esta gran perdida a nuestra comunidad.

Ñoñi siempre te recordaremos.

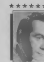
FALLECE EL SR. JULIO SANCHEZ Jr.

Julio Sanchez Jr. fallecio el pasado 30 de Diciembre, 2003 a las 9:50 p.m. en Miami, florida.

Nacido en Matanzas, Cuba en Mayo 22 de 1918. El Sr. Sanchez vivió en Cuba hasta Noviembre de 1960 que se exilló en Miami, Florida debido a el regimen comunista de Fidel Castro.

Después de unos meses se mudó en Febrero de 1961 a Puerto Rico donde hizo residencia y fue dueño de un restaurante hasta su retiro en 1984. En 1984 se retiró a Miami, Florida hasta su fallecimiento.

El Sr. Sanchez deja a su esposa Elsa y a su hijo, el muy querido abogado Julio Sanchez, Esq. y familia, Maricelí, su esposa e hijos, Sarah, Diana y Julio David. Nuestro profundo pesame a la querida familia. Que descanse en paz.



Luces de Estrellas

DESDE MIAMI, FLORIDA
MORAN MARIÑO

PAUSAS REFRESCANTES PARA CUBANOS: GASPAR PUMAREJO Y ARTURO ARTALEJO

Gaspar Pumarejo amaba la publicidad como nadie: tanto que todo lo bien que hacía al comienzo, lo destruía al final por ese mismo entusiasmo que lo iba convirtiendo en anárquico a medida que crecía y triunfaba. Gaspar Pumarejo fue siempre un triunfador grandioso en la primeta etapa de su producción. Comenzó en la CMQ de la calle 23 del Vedado, La Habana, popularizando "aló, aló", "la pausa que refesca" y el "paréntesis musical" entre otras cosas. Como tantos en las primeras etapas de la radio en Cuba, recitaba pero no tenía sentido común para leer versos, no recitaba bien. Fue un pulbicista nato, espontáneo, de nacimiento, natural. Todo lo veía a través de la publicidad. Crusellas lo llamó para su famoso programa del mediodía en la CMQ de Monte y Prado y allí tuvo su época de oro. Hizo grandes jiras artísticas con Dinorah Ayala (quien vivió en NY y New Jersey y reside ahora en Miami) con Tito Guizar, Imperio Argentina y muchos grandes. Pumarejo animaba y en los comerciales tenía a otro magnífico locutor, Arturo Artalejo. Crearon un binomio espectacular. Una vez tuvieron un programa que presentaban así: "Arturo Artalejo y Gaspar Pumarejo". Pero el convenio con Crusellas no persistió, Arturo se fue con la firma Sabatés y Gaspar con los cigarros Competidora Gaditana, donde se unió a Mario Barral, otra gloria de la locución y narración cubana. El programa de los cigarrillos lo hicieron primero en Radio Lavín y después en la extraordinaria RHC Cadena Azul, la primera gran radioemisora nacional cubana que tuvo tanto empuje que obligó a Cambó y Gabriel a vender su emisora CMQ. La compró Goar Mestre, quien venía de Santiago de Cuba dispuesto a conquistar la radio cubana y lo logró. Una de las primeras cosas que hizo Mestre fue contratar a Pumarejo como jefe de programación para el nuevo complejo radial y de espectáculos Radiocentro. El gordo Pumarejo contrató a Leopoldo "Trespatines" Fernández y Aníbal de Mar creando los personajes de "Poto y Filomeno", inventó Radio Reloj", una emisora que transmitía noticias las 24 horas del día. Gaspar quiso ser socio de los Mestre pero estos le dijeron que no, que debía seguir como jefe de programas y Pumarejo se fue. Por ese entonces los Mestre preparaban la televisión en Cuba pero Pumarejo se les adelantó sacando al aire el Canal 4, la primera planta de televisión de Cuba y la segunda de América Latina. Poco después le siguió CMQ Canal 6. Después se crearon otros canales y la TV cubana fue un exito de programación, calidad y facturación. Pumarejo no triunfó plenamente a pesar de èxitos muy notables como "Reina por un Día", 'Escuela de TV", los diálogos entre Otto Sirgo y "Rodríguez". La CMQ tuvo más fuerza. Pero Gaspar Pumarejo fue un pionero, cuya personalidad agradable era atractiva. También triunfó en los Estados Unidos y en Puerto Rico y fue muy apreciado hasta morir. Con estas líneas queremos recordarlo.

"MAMA YO QUIERO SABER..."

Los cubanos tenemos una canción popular muy famosa en una de cuyas estrofas el cantante pregunta: "Mamá, yo quiero saber de donde son los cantantes, que se muestran tan galantes, yo los quiero conocer". En Miami no hay que preguntar eso pues todos saben de donde son los y las cantantes que animan y están en primer lugar en los centros nocturnos: Maggy Carlés, Mirta Medina, Albita Rodríguez, etc. No hay que preguntarle a mamá de dónde son. Y todavía hay quien duda que son los cubanos los que le ponen "salsa y azúcar" al ambiente. Lástima que en los canales 23 y 51 no se hayan percatado de eso.

NO SE DAN A RESPETAR

Hay actores que no se dan a respetar. Un actor y locutor que se respeta a sí mismo jamás debe anunciar un remedio y decir que "Me ha curado la impotencia". En la Cuba de antes, hubiera terminado su carrera si salía al aire con un comercial como ese. Pero estamos en Miami. Cada día es peor.

EN BUSCA DEL MEJOR TALENTO DE HUDSON COUNTY

El Teatro Grace anuncia que tendran registraciones para sus clases gratuitas de baile, canto y actuación para niños de diez años y mayor el Martes 27 de Enero, 2004 a las 6:00 p.m. en la Roosevelt School, 4507 Hudson Avenue en Union City. Clases de baile, canto, actuación y lectura.... GRATIS! Niños necesitan ser acompañados por un padre, y presentar una copia de su certificado de nacimiento. Para ser aceptado, los niños tendran que ser entrevistados y pasar una prueba. Buscamos niños con dedicación. Para este programa no tiene que comprar ropa especial, no hay costo de registración y no hay costo por clase. Todas las clases son GRATIS, solamente hay un costo mensual de $10 para gastos asociados con membrecia. Todos nuestros maestros son artistas profesionales. Buscamos desarrollar el mejor talento del Condado de Hudson. Si su hijo o hija tiene talento y tiene dedicación, nosotros estamos aque para yudarlos.



EL SHOW DE JACO

Michael Jackson dió uno de sus mejores shows cuando compareció ante el Juez que no lo multó por llegar tarde, solo lo amonestó. El espectáculo continuará



PAQUITO D'RIVERA
50 AÑOS DE MUSICA

El saxofonista Paquito D'Rivera cumple 50 años con la música y los celebra en enero participando de varios conciertos internacionales.

TEMAS Y CONCEPTOS

Por: Gladys Campanería

LOS 151 AÑOS DEL NATALICIO DE MARTI



José Julián Martí y Pérez nació en la Habana el 28 de Enero de 1853, por lo que los cubanos del Exilio conmemoramos los 151 años de su natalicio con verdadero fervor patriótico.

Cuando Martí apenas contaba con doce años de edad, ya se destacaba en la escuela por su inteligencia y extraordinario temperamento creativo; entonces, el profesor Rafael María Mendive, su mentor, solicitó para su alumno Martí un examen de Admisión en el Instituto de la Habana, costeándole sus estudios de Bachiller. En dicho Instituto conoce al que fuera su gran amigo, Fermín Valdés Domínguez, mientras se enrolaba en conspiraciones, tomando parte en el altercado del teatro Villanueva, por lo que aprovechanco ese incidente, como un gran periodista que fue, escribe en una modesta publicación del periódico "La Patria Libre", su inolvidable poema "ABDALA", y el que siempre expongo por su contenido patriótico tan valioso:

El amor, madre, a la patria
no es le amor ridículo a la tierra,
ni la hierba que pisan nuestras plantas,
es el odio invensible a quien la oprime,
es el rencor eterno a quien la ataca.

Martí amó a su patria intensamente, y su sentimiento nacionalista lo demostró a través de sus luchas ideológicas, ya que él consideraba que ningún país o gobierno extranjero estaba autorizado para gobernar a Cuba, que no fueran, los propios cubanos.

Y a veces pienso, si es que los cubanos son merecedores de tener a un José Martí que los represente en el mundo, cuando muchos de ellos han sido y son tan ingratos unos con los otros y en la que a veces, se portan como verdaderos enemigos dentro de las luchas del pasado y del presente, cuando debería de ser todo lo contrario. "El disgusto por el bien ajeno, es el veneno del alma". Pero Martí, a pesar de ser tan envidiado, era un hombre sencillo, analítico y paciente. Era un poeta apasionado y soñador; un gran orador y periodista polémico. Encontrándose en Nueva York, realizó una incansable labor llevando a cabo las actividades de propaganda y adoctrinamiento con los que se debía de encaminar la lucha por la Independencia de Cuba, conduciendo de esa forma su Revolución Martiana a Tampa y a Cayo Hueso.

Después de cumplida la orden de alzamiento en Cuba dada por Martí desde la Florida, este viajó a Santo Domingo, y el 25 de marzo de 1895 junto con Máximo Gómez, lanzaron el Manifiesto de Montecristi redactado por Martí y firmado por ambos patriotas. No obstante y a pesar de las duras pruebas que sufrió el Apóstol dentro de las filas de sus propios compañeros de lucha, tuvieron que reconocer que Martí era el alma de la Revolución Martiana, y con su genialidad logró unir a los cubanos predicando el "respeto a la dignidad plena del hombre", preparando a los cubanos para la "guerra justa y necesaria", que fue una lucha de conciencia, de dignidad y de amor a la patria. Por supueso que si los sueños de Martí en esa Era se cumplieron, hoy con tristeza también se despertaron.

ESPERANDO QUE CAIGA NIEVE EN LA HABANA..."

MIAMI.- El Dr Carlos Eire, profesor de Estudios Religiosos de la Universidad de Yale, presentó en Miami su multi-premiado libro autobiográfico titulado "Esperando a que caiga nieve en La Habana" y ahora termina otro que bajo el nombre "Historia de lo imposible" entra al tema de la vida y milagros de Sor María de Agreda, una monja española, del peruano San Martín de Porres y de Santa Teresa de Avila.

Carlos Eire fue junto con su hermano, uno de los 14,000 niños que salieron de Cuba por la Operación "Peter Pan" que combinaron la CIA y la Iglesia Católica para que los padres pudieran librar a sus hijos de los horrores del comunismo, en lo que el autor califica como "la desesperación y el amor que causaron ese éxodo". El libro de Eire narra su visión infantil de la caída de la dictadura batistiana y la primera vez que vió entrar en La Habana a los rebeldes y después va tejiendo sus experiencias con la adultez y el hecho de que su padre prefiriera morir cuidando su casa de la capital cubana que era un verdadero museo de arte y que, al final, pasó a manos de otras personas. El libro, subtitulado "Confesiones de un niño cubano" fue editado por "Free Press" de Simon & Schuster, NY y está a la venta al precio de $14 por ejemplar.

NOTIFICACION

Por la presente se notifica que la Reunión Mensual Regular de la Junta Electoral del Condado de Middlesex del mes de Febrero, programada para el 5 de Febrero 2004, ha sido **CANCELADA.** Esta notificación se está publicando de acuerdo con la "Ley de Reuniones Abiertas al Público" N.J.S.A. 10:4-10

JUNTA ELECTORAL DEL CONDADO DE MIDDLESEX
Robert J. Lecky, Secretario/Comisionado de Registración

AUMENTAN NEGOCIOS ENTRE ESTADOS UNIDOS Y CASTRO

Por primera vez en 40 años se suscribe un Memorando de acuerdo comercial directo entre el gobierno de La Habana y uno de Estados Unidos (Arkansas). Otro logro del Presidente Bush en sus negocios con el enemigo.

LA HABANA.- La empresa cubana Alimport firmó un acuerdo comercial para adquirir en el estado de Arkansas alimentos por $10 millones y es la primera vez en 40 años que se hace un negocio directo entre un estado de la Unión y el régimen de Castro.

Hasta ahora las ventas multimillonarias que el Presidente Bush ha autorizado con el enemigo castrista se han hecho a través de corporaciones norteamericanas y otros funcionarios. Cuba comprará en Arkansas trigo, carnes de res y cerdo, harina de soya y productos derivados de la leche. Desde que el Presidente Bush llegó a la Casa Blanca ha autorizado la venta al enemigo castrista de $698 millones en mercancías diversas, $488 millones en alimentos y ganado en pié y le ha pagado a Cuba $36 millones por servicios de puertos. El 70% de los embarques se hacen ahora en naves norteamericanas. (¡En paz descansen las víctimas cubanas del comunismo y del capitalismo! (Lionel Rodríguez PO BOX 4478 Union City NJ 07087 EMAIL lionelrt@aol.com)

DEPORTES

POR: PABLO LASERNA

SOLO ESPERO TRINIDAD SE DECIDA A SALIR DE SU RETIRO

Sostendré tres combates de envergadura este año, y espero uno de ellos sea frente a Felix "Tito" Trinidad, si es que por fin se decide a salir de su retiro segun se esta rumorando en las ultimas semanas.

Durante la velada boxistica de solo boxeo, que se prenta por la cadena Telefutura, Oscar de la Hoya declaró que espera la desició de parte de Trinidad quien se retiro hace poco mas de un año.

Yo traté de hablar con Trinidad respecto a la decisión que ellos hagan. Yo no quiero presionar a nadie eso es problema de é, se que esta entrenando, claro al público y a mi en los personal me encantaria poder enfrentarme a el de nuevo. pero en realidad no se que va a pasar.

Oscar de la Hoya, aseguró que estaria dispuesto a realizar el combate en la división de los medianos (160 libras) una de las condiciones que ha establecido el manejador y entrenador de Trinidad, el Sr. Felix Trinidad padre.

Tengo esa espinita por dentro y quiero sacarmela, yo no perdi ese combate Trinidad, lo sabe y el público también esa fecha del 18 de Septiembre del año 1999, me ha quitado muchas noches de sueño, y quiero dormir en paz declaro sonriente Oscar de la Hoya.

Antes de terminar su entrevista Oscar de la Hoya, volvió a repetir, quiero hacer tres peleas grandes para mi público, que ha seguido mi carrera, este año tengo puesto mi vista en los siguientes peleadores, Shane Moesley, Bernad Hopkins, Fernando Vargas o Ricardo "El Matador" Mayorga, asi que ya saben mis fanáticos este año me veran en acción muy seguido y a Trinidad que se decida nuestro público asi lo desea...

EL LANZADOR CUBANO DANNY BAEZ, FIRMA CON LOS DEVIT RAYS, POR DOS TEMPORADAS Y 6.5 MILLONES DE DOLARES

El relevista cubano, Danny Baez, firmó en días pasados un contrato de dos años con los Devit Rays de Tampa, por 6.5 millones de dólares. Baez será utilizado como cerrador, la pasada temporada del 2003 terminó con record de 2-9 y efectividad de 3.81 y 25 salvados. Baez, ganara $1.5 millones en el 2004 y 3.5 en el 2005 ademas obtendrá un bono de medio millon de dólares por firmar. El contrato incluye incentivos que ascienden al cuerto de millon de dolares en cada temporada.

Los Devit Rays, tienen una opcion de compra para el 2006 por un millón de dólares, Baez, será el taponero en lugar de Lance Carter, este último estuvo en el juego de las Estrellas el año pasado y ahora actuará como relevista corto. Baez, firmó con los indios por cuatro años y 14.5 millones de dólares tras desertar del equipo Cuba en el año 1999, suerte deseamos a Baez, en su equipo, y esperamos tenga una buena temporada.

Y esto es todo amigos lectores, que Dios me los bendiga y gracias por leerme, y recuerden para preguntasquejas o sugerencias lo pueden hacer al P.O.Box 5624, Newark, N.J.07105 hasta la proxima.....

EL DICTADOR SECUESTRA A LA ESPOSA E HIJAS DE JOSE CONTRERAS

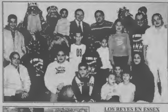
NUEVA YORK.- El lanzador de los Yankees José Contreras viajó a Nicaragua con la esperanza de ver a su esposa e hijas que residen en Cuba y que habían pedido permiso de salida pero el encuentro nunca se produjo. El régimen castrista, en represalia, no permitió el viaje y le comunicó a la esposa, Miriam, que "la salida tardaría al menos cuatro años". El lanzador dice que el gobierno de Nicaragua lo está ayudando y acusó al régimen cubano de lanzar "una campaña de difamaciones contra su familia". Según la agencia AFP, Contreras dijo que una de las razones principales por las cuales salió de Cuba es porque no le dieron "una casa decorosa para vivir".

ABREN INSCRIPCIONES EN LIGA JUVENIL BEISBOL Y SOFTBALL

ELIZABETH.- La Liga Elmora de Beisbol y Softball Juvenil abre inscripciones de equipos para su temporada de primavera este sábado 24 de enero de 2 PM a 5 PM en el Racquet Club ubicado en el # 23 Fernwood Terrace y el lunes 26 de 7 PM a 9 PM en el sótano de la iglesia St. Genevieve. Detalles llamando al teléfono (908) 353-EYL2.

BOXEO: GATTI VS BRANCO

ATLANTIC CITY.- Arturo "El Trueno" Gatti, de Jersey City, clasificado segundo entre los aspirantes a la corona del peso welter se enfrentará el sábado 24 por la noche en el Boardwalk Hall de Atlantic City al clasificado primero, Gianluca Branco, de Italia. El jerseyano Gatti tiene 36 victorias (28 por KO) y 6 derrotas mientras que el italiano está invicto con 32-0-15. En la misma cartelera, el mexicano "Panchito" Bojado (14-1-11KO) peleará a diez asaltos contra Emmanuel Clottey, de El Bronx, con 21-5 y 14 KO. El programa se televisará por HBO, las sillas en el Boardwalk cuestan entre $50 y $300.





LUCES PARA LA ESCALINATA

UNION CITY.- El Alcalde Stack cumplió su promesa de reconstruir e iluminar las escaleras del edificio Yardley que conectan Union City con Hoboken.

LOS REYES EN ESSEX

NEWARK.- El Congresista Roberto Menéndez y el Concejal Luis Quintana compartieron la fiesta de los Tres Reyes Magos en el colegio Essex County. (Foto Linares)

SEIS HISPANOS EN ASAMBLEA DE NJ

TRENTON.- Aunque puertorriqueños y latinos componen más del 13% de la población del estado de Nueva Jersey, ninguno ha sido elegido para el Senado estatal y solo seis forman parte de la Asamblea. Cinco puertorriqueños y un cubano integran el cuerpo, cuyo portavoz reelegido es Albio Sires, el primero de origen cubano que en la historia de los Estados Unidos ocupa la presidencia de un cuerpo legislativo. La semana pasada fueron juramentados los nuevos asambleístas y los incumbentes y entre ellos estaban los demócratas Joseph Vas, Wilfredo Caraballo, Nellie Poa, Nilsa Pérez, Albio Sires y el republicano Eric Muñoz.

CUBA DEVOLVIO EL CADAVER SIN ORGANOS DEL CINEASTA DOMINICANO DE NUEVA YORK ASESINADO EN LA HABANA

POR PABLO MORILLA

EL BARRIO - La familia de Albert Carvajal sigue esperando que el régimen de Cuba le explique cómo murió, por qué sus agresores no fueron detenidos, por qué no lo llevaron a un hospital especializado para turistas y por qué les devolvieron el cadáver pero despojado de todos sus órganos internos.

Cándida Carvajal, viuda de la víctima, dice qu su esposo había ido a La Habana para participar de un festival internacional de cine donde presentaría su cortometraje "Capicú", de ciencia ficción. En forma que aquel gobierno no quiere aclarar, Carvajal fue atacado en la calle 23 de La Habana, golpeado y dejado herido e inconsciente en el pavimento, sin abrigo, sin zapatos y sin los $700 que se sabe portaba. En vez de llevarlo a un hospital especializado para turistas, lo condujeron a otro "del pueblo", el "Calixto García", donde se carece de muchas cosas, cayó en coma y murió. Carvajal vivía en la calle 117 en El Barrio al Este de Harlem, trabajaba en NY con la NBC (que costeó los gastos del sepelio), era casado y tenía dos hijos. Su cadáver llegó a Nueva York y fue trasladado a la República Dominicana donde lo sepultaron. Su viuda le exige al gobierno cubano que aclare lo ocurrido y pone en dudas "la seguridad" de los visitantes allá.

DIPLOMA PARA STACK

JERSEY CITY.- Sal Vega, presidente de la Junta de Freeholders del condado Hudson entregó a Brian Stack un diploma de reconocimiento por sus servicios prestados.

✝

HECTOR WILTZ

El Dr Héctor Wiltz, quien por muchos años fue médico y activista político en New Jersey, falleció en Miami donde estaba retirado y se le dió sepultura en el Cementerio Miami Park. Nuestro pésame a su familia.

✝

PAQUITO ORTIZ

En Miami falleció Fabio "Paquito" Ortiz, miembro de una estimada familia matancera exilada en esa ciudad a la cual hacemos llegar nuestro mensaje de pésame muy sincero.

LA TRIBUNA
P.O. Box 805
Union City, N.J. 07087

Bulk Rate
U.S. Postage
PAID
Permit #1300
West New York,
N. J.